

Small Modules Screw driven – SMS

Partenaire CEP

Linwin

20 rue du vieux bourg

Fr- 61370 Echauffour

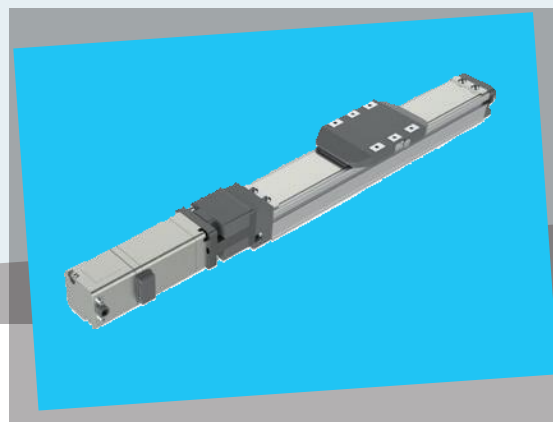
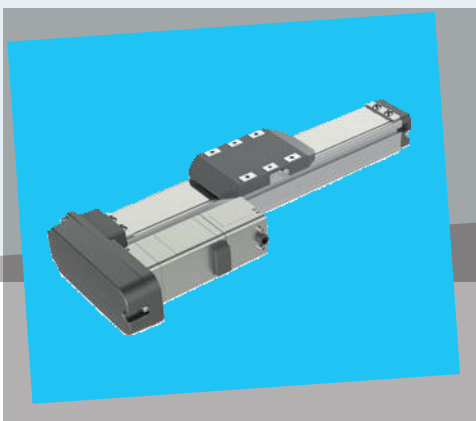


Tél +33 2 33 34 11 15 ou

+33 6 89 96 82 10

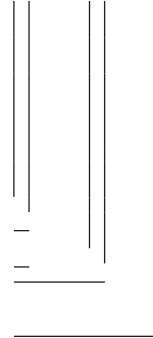
www.linwin.fr

info@linwin.fr



Système des abréviations

Exemple		SM S -
040 - P12 - 100		
Système	= S mall M odules	
Entraînement	= S crew driven (filetage à billes)	
Taille	= 030 / 040 / 050 / 080 / 120	
Pas de la vis à billes	= P (pas de la vis à billes 12 (mm))	
Course de déplacement maximale	= s_{max} (course de déplacement maximale 100 mm)	



Modifications/ajouts d'un coup d'œil

- ▶ Chapitre "Structure" : Structure du corps principal complété
- ▶ Adaptation des caractéristiques techniques
- ▶ Schémas cotés/vue en coupe du corps principal
- ▶ Tableaux fixation du moteur
- ▶ Chapitre "Informations complémentaires" : Fixation, fixation des interrupteurs

Sommaire

<u>Système des abréviations</u>	<u>2</u>
<u>Sommaire</u>	<u>3</u>
<u>Description de produit</u>	<u>4</u>
<u>Aperçu des produits</u>	<u>6</u>
<u>Structure</u>	<u>8</u>
<u>Caractéristiques techniques</u>	<u>10</u>
<u>Schémas cotés</u>	<u>12</u>
<u>Références/exemples de commandes</u>	<u>14</u>
<u>Accessoires</u>	<u>16</u>
Schémas cotés fixation du moteur	<u>16</u>
IndraDyn S - Servomoteurs MSM	<u>18</u>
<u>Informations complémentaires</u>	<u>20</u>
Fixation / fixation des interrupteurs / conditions de fonctionnement / lubrification / informations en ligne	<u>20</u>

Description de produit

Caractéristiques principales

Les systèmes SMS Rexroth répondent aux exigences en matière de précision et de capacité de charge de nombreuses applications courantes et complètent la gamme éprouvée d'axes linéaires.

Structure

- ▶ Configurations de module prêtes au montage en longueurs prédéfinies disponibles sur stock
- ▶ Cinq tailles adaptées à base d'un profilé d'aluminium ultra compact avec des chemins de guidage intégrés
- ▶ Plateau entraîné par filetage à billes
- ▶ Protection des éléments encastrés par une bande de protection en acier inoxydable à fixation magnétique
- ▶ De qualité Rexroth habituelle et avec la précision d'une répétabilité de $\pm 0,005$ mm

Éléments rapportés (gamme d'accessoires)

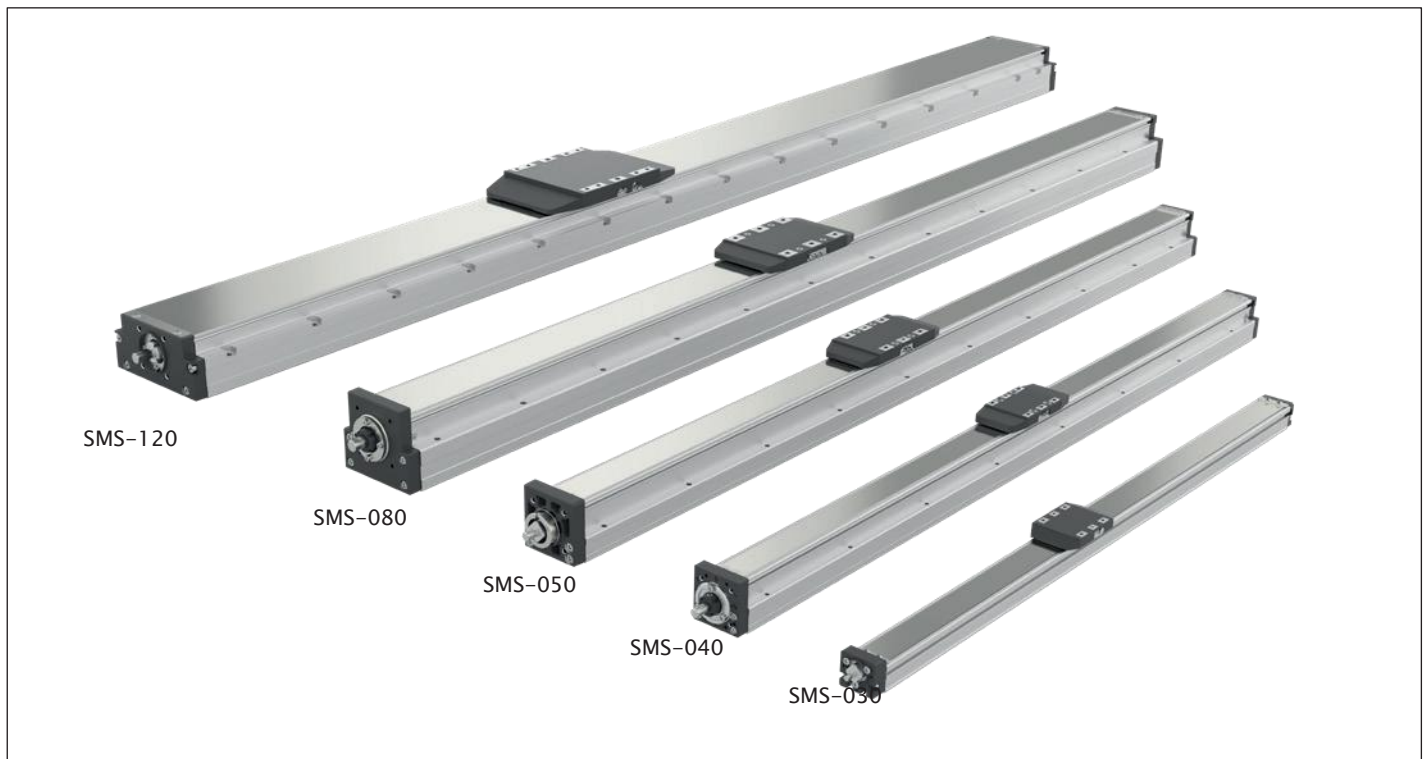
- ▶ Fixation du moteur au choix par bride et accouplement ou par renvoi à courroie
- ▶ Au choix avec servomoteur MSM Rexroth

Autres avantages

- ▶ Sélection facile de produits à l'aide de quelques paramètres d'application
- ▶ Commande en ligne via la boutique de Rexroth et autres marchés numériques
- ▶ Manutention exacte avec une très bonne précision dans le positionnement
- ▶ Solution économique de tâches de positionnement simples avec un excellent rapport qualité/prix

Domaines d'application

- ▶ Pick and Place
- ▶ Manutention
- ▶ Unités de mise en place, palettiseurs
- ▶ Unités d'alimentation
- ▶ Unités de déplacement

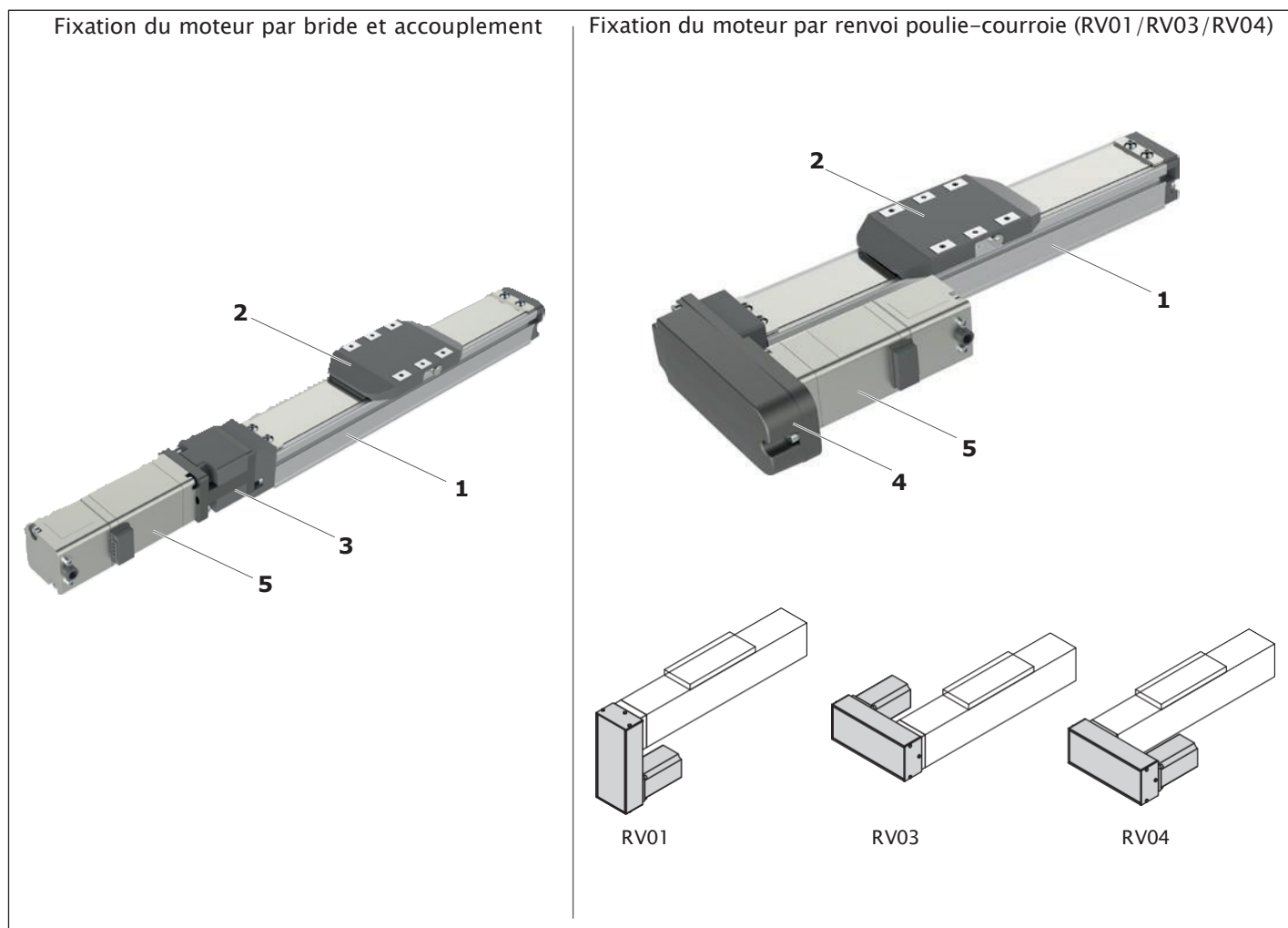


Forme de livraison

Les systèmes SMS sont livrés entièrement montés.

Gamme d'accessoires

La fixation du moteur par bride et accouplement ou par renvoi poulie-courroie (RV01/RV03/RV04) sont disponibles dans la gamme d'accessoires.



- 1 Corps principal SMS
- 2 Plateau
- 3 Bride et accouplement
- 4 Renvoi à courroie
- 5 Moteur

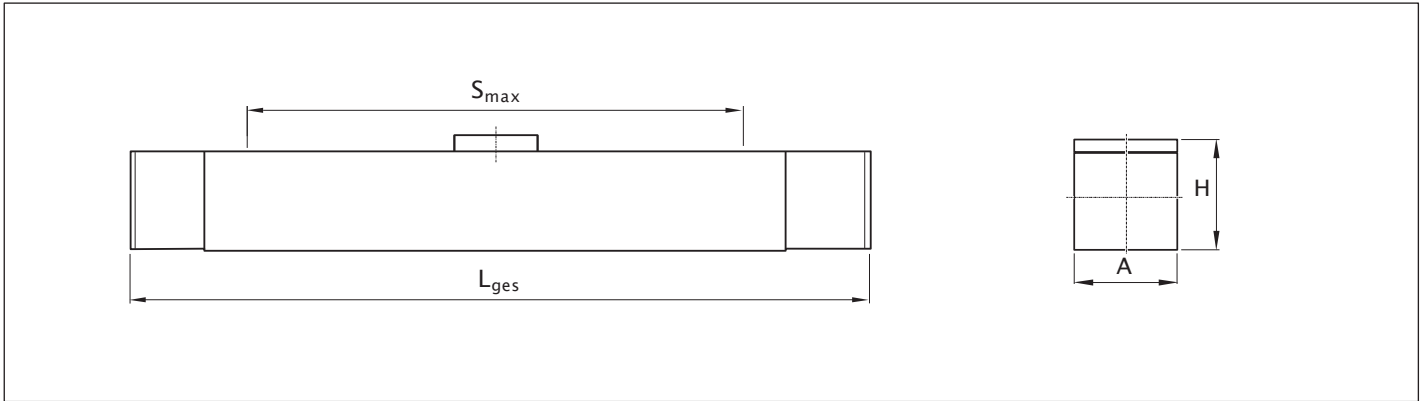
Lubrification

Les systèmes SMS sont livrés avec lubrification de base.

Documentation

Les documentations correspondant au produit sont fournies à la livraison de chaque système SMS.

Aperçu des produits



SMS	A	H	Dimensions (mm)									
			S _{max}	L _{ges}								
-030	30	30	S _{max}	50	100	150	200	300	400	500	-	
			L _{ges}	165	215	265	315	415	515	615	-	
-040	44	52	S _{max}	100	200	300	400	500	600	800	1 000	
			L _{ges}	261	361	461	561	661	761	961	1 161	
-050	54	60	S _{max}	100	200	300	400	500	600	800	1 000	
			L _{ges}	263	363	463	563	663	763	963	1 163	
-080	82	78	S _{max}	100	200	400	600	800	1 000	1 200	-	
			L _{ges}	318	418	618	818	1 018	1 218	1 418	-	
-120	120	76	S _{max}	100	200	400	600	800	1 000	1 200	-	
			L _{ges}	339	439	639	839	1 039	1 239	1 439	-	

Structure

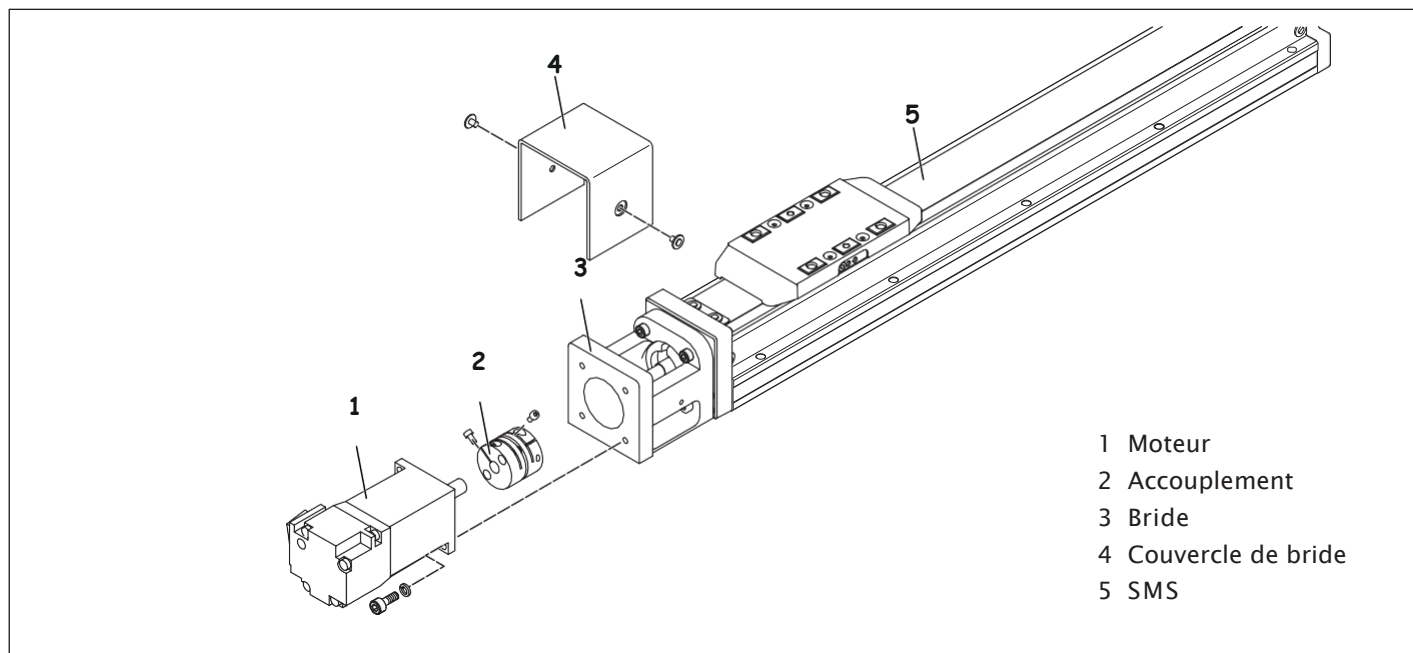
Bride et accouplement

Tous les systèmes SMS avec filetage à billes peuvent être équipés d'un moteur avec bride et accouplement.

La bride sert à la fixation du moteur sur le système SMS et fait office de boîtier fermé pour l'accouplement.

L'accouplement transmet sans contrainte le couple d'entraînement du moteur à l'arbre d'entraînement du système SMS.

Les accouplements standard compensent la dilatation thermique du système.

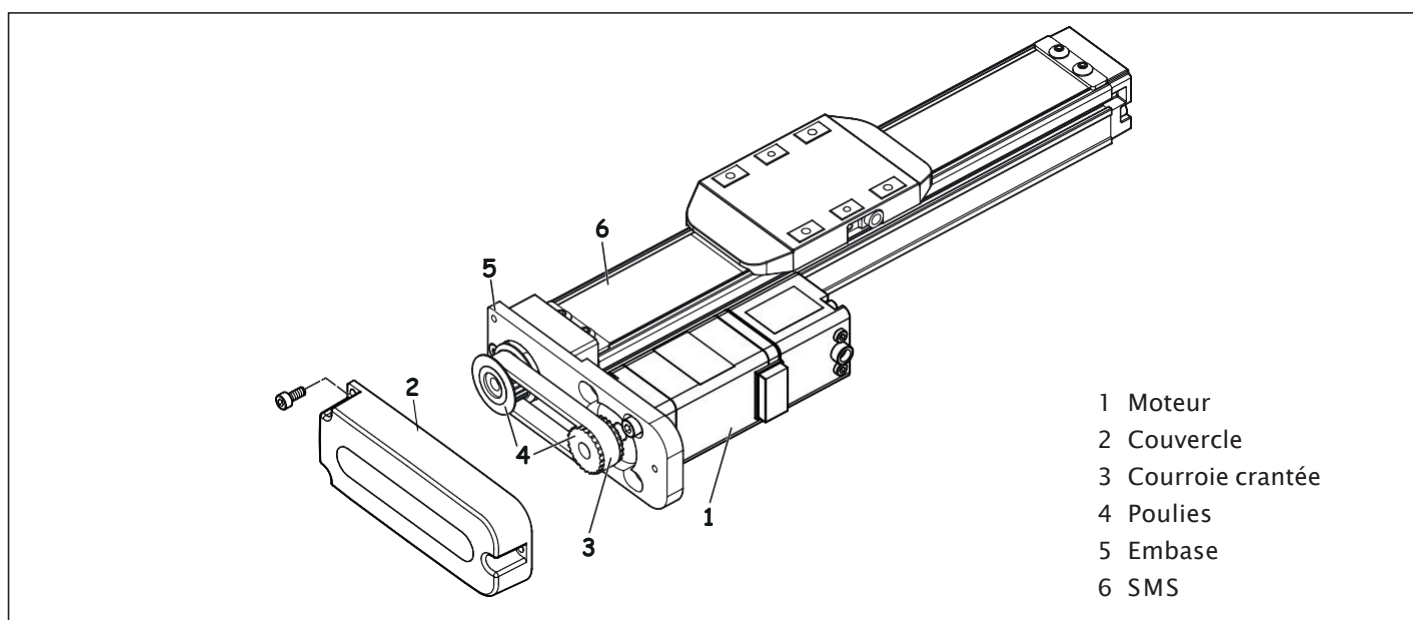


Renvoi à courroie

Tous les systèmes SMS avec filetages à billes peuvent être équipés d'un moteur fixé par renvoi à courroie.

Ce mode de fixation du moteur permet d'obtenir une longueur totale du système inférieure à celle d'un moteur fixé par bride et accouplement.

Le renvoi à courroie sert de protection de la courroie et de support du moteur. Rapport de transmission $i = 1$.

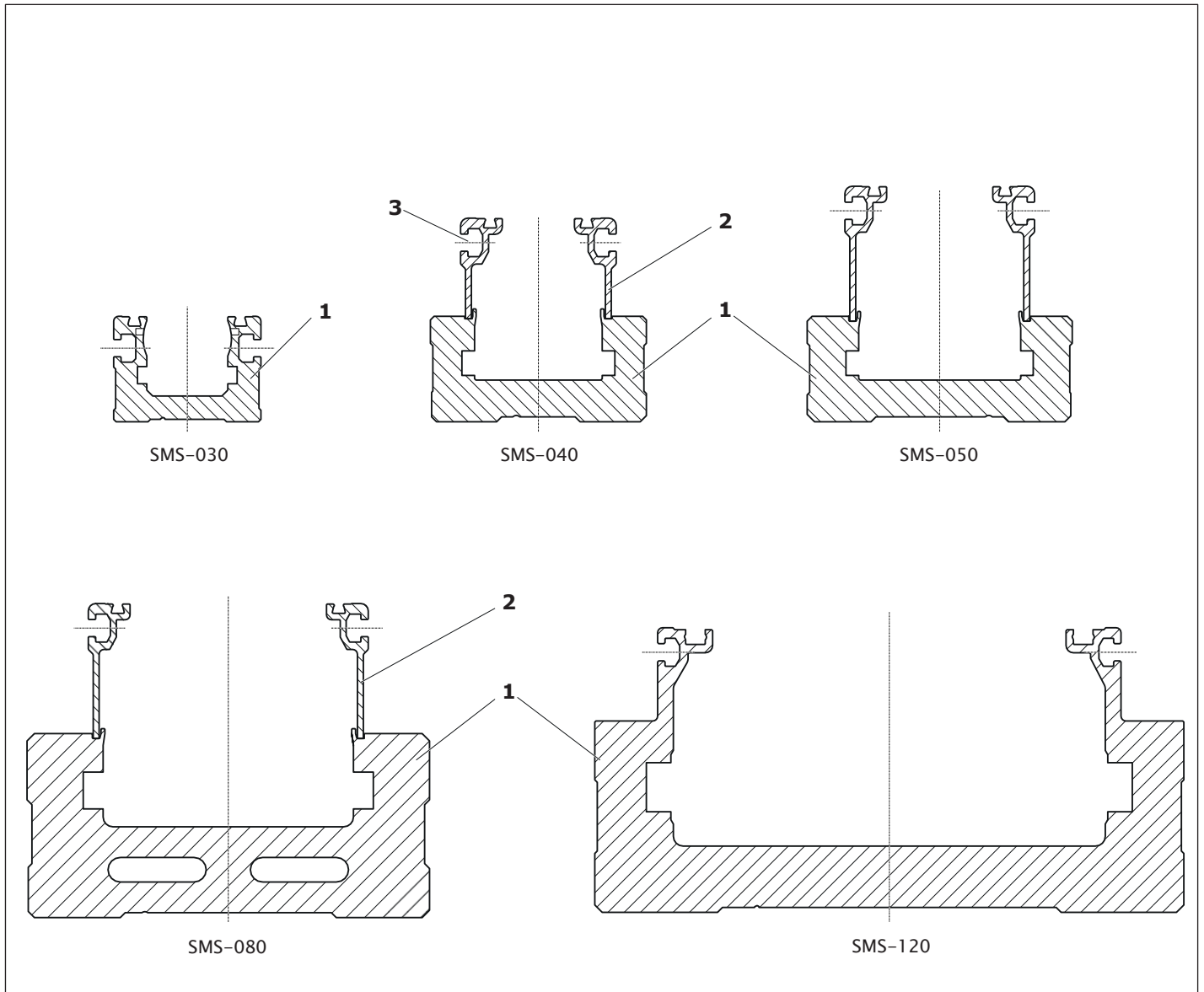


Corps principal

SMS -030 et 120 : Corps principal (1) en profilé d'aluminium

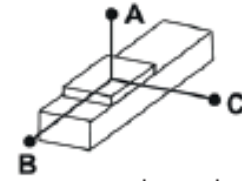
SMS -040 à 080 : Corps principal (1) et cache en tôle latéral en profilé d'aluminium

SMS toutes les tailles : Rainure pour fixation des interrupteurs (3) des deux côtés



Caractéristiques techniques

Taille	Course de déplacement max.	Vitesse max.	Poids	Accélération max.	BASA	Application horizontale					
						Puissance du moteur ¹⁾	Masse étrangère en mouvement ²⁾	Porte-à-faux max. autorisé ³⁾ (mm)			
	s_{max} (mm)	v_{max} (m/s)	(kg)	a_{max} (m/s ²)	$\varnothing d_0 \times P$ (mm)	W	m_{max} (kg)	A	B	C	
-030	50	0,48	0,220	1,5	6 x 8	30	6	117	17	18	
	100	0,48	0,270					8	84	12	12
	150	0,48	0,330					10	64	9	9
	200	0,43	0,370								
	300	0,32	0,480								
400	0,24	0,600	3,6	10 x 12	50 / 100	8	250	58	71		
500	0,16	0,719					12	160	36	44	
100	0,72	1,000					100	14	134	29	36
200	0,72	1,350									
300	0,72	1,710									
400	0,72	2,070									
500	0,66	2,430	3,0	12 x 10	100	10	404	78	95		
600	0,54	2,790					18	209	39	47	
800	0,30	3,510					24	148	26	32	
1 000	0,20	4,240									
100	0,60	1,570									3,0
200	0,60	1,890	65	174	30	43					
300	0,60	2,280	80	132	22	31					
400	0,60	2,530									
500	0,60	2,730									
600	0,50	3,060	6,0	16 x 20	200 / 400	20	247	95	110		
800	0,30	3,870					30	157	58	68	
1 000	0,18	5,390					40	112	40	47	
100	0,60	3,860									
200	0,60	4,570									
400	1,20	3,860	3,0	16 x 10	400	30	2 321	459	591		
600	0,60	6,920					50	1 358	265	342	
800	0,50	9,720					88	736	140	180	
1 000	0,33	11,120									
1 200	0,25	12,520									
100	1,92	4,820	9,6	16 x 32	400	15	708	448	397		
200	1,92	5,520					25	415	259	230	
400	1,92	6,920					30	341	211	189	
600	1,92	8,320									
800	1,60	9,720									
1 000	1,06	11,120									
1 200	0,80	12,520									



La durée de vie des axes SMS est de 10 000 km si le produit est utilisé dans les conditions indiquées.

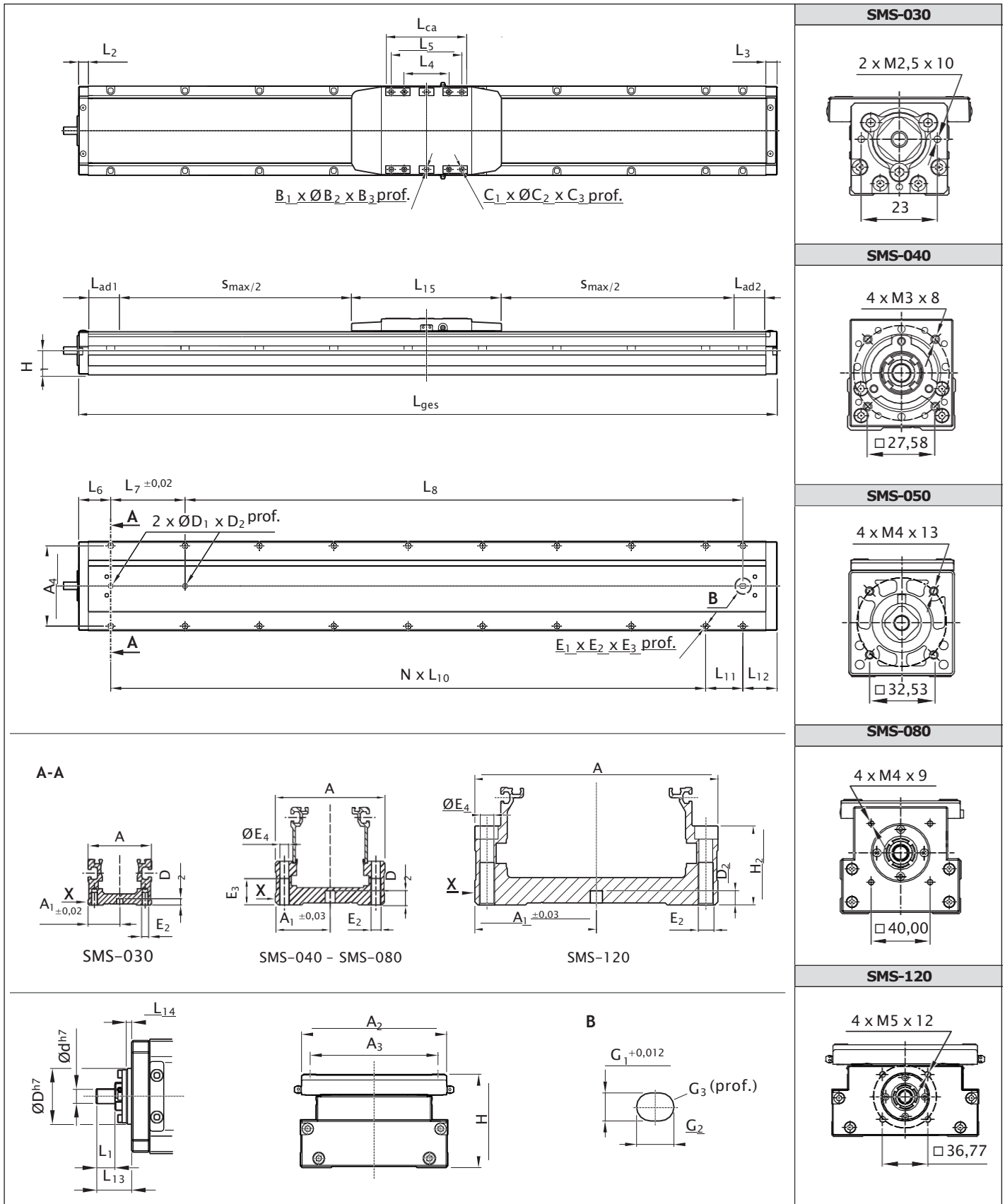
Montage mural				Application verticale				Couple d'entraînement max.
Masse étrangère en mouvement ²⁾	Porte-à-faux max. autorisé ³⁾ (mm)			Puissance du moteur ¹⁾	Masse étrangère en mouvement ²⁾	Porte-à-faux max. autorisé ³⁾ (mm)		
$m_{ex\ max}$ (kg)	A	B	C	W	$m_{ex\ max}$ (kg)	A	C	M_{mech} (Nm)
6	18	17	117	30	1	120	120	1,1
8	12	12	84		2	60	60	
10	9	9	64		–	–	–	
8	71	58	250	50 / 100	2	253	253	1,1
12	44	36	160	100	3,5	144	144	
14	36	29	134					
20	23	18	87	–	–	–	–	1,1
10	95	78	404	100	1	859	859	
18	47	39	209		3	286	286	
24	32	26	148		5	171	171	
40	82	58	312	200 / 400	8	351	351	2,2
65	43	30	174	400	15	187	187	
80	31	22	132		21	133	133	
88	27	19	115					
20	110	95	247	200 / 400	3	660	660	400
30	68	58	157	400	5	396	396	
40	47	40	112		8	247	247	
30	634	478	2 321	400	10	1 546	1 546	3,1
50	367	277	1 358		14	1 107	1 107	
88	194	146	736		22	702	702	
15	508	527	847		3	2 220	2 220	
25	296	306	496		5	1 332	1 332	
30	243	251	408		8	832	832	

¹⁾ Puissance du moteur pour application horizontale et montage mural

²⁾ Charge utile max. autorisée

³⁾ En cas de porte-à-faux combinés, respecter le chapitre "Références/exemples de commandes"

Schémas cotés



X = bord de butée

SMS	A	A ₁	A ₂	A ₃	A ₄	B ₁	B _{2H7}	B ₃	C ₁	C ₂	C ₃	D _{H7}	d _{H7}	D ¹ _{H7}	D ₂	E ₂	E ₃	E ₄	G ₁	G ₂	G ₃
-030	30	15,0	42,3	33,5	24	2	2	3,0	4	M3	7,0	19	4	3	3	M3	6	–	3	4	3
-040	44	21,7	42,6	35,0	36	2	3	4,5	4	M4	9,5	32	7	4	5	M4	10	3,4	4	5	5
-050	54	26,7	52,5	42,0	45	2	3	6,0	4	M5	11,0	30	7	5	7	M5	13	4,4	5	7	7
-080	82	40,7	81,0	65,0	68	2	5	8,0	4	M6	13,0	40	10	5	9	M6	15	5,4	5	7	9
-120	120	60,0	118,0	104,0	108	2	6	10,0	8	M6	17,0	40	10	6	7	M8	16	6,8	6	8	7

SMS	H	H ₁	H ₂	L ₁	L ₂	L ₃	L ₄	L ₅	L ₆	L ₇	L ₁₀	L ₁₂	L ₁₃	L ₁₄	L ₁₅ TT total	L _{ca}	L _{ad1}	L _{ad2}
-030	30	17,0	–	8,0	13	8	31	–	23	100	100	18	13,0	1,5	70,2	40	11,9	11,9
-040	52	23,5	21,5	14,0	11	10	40	–	36	100	100	50	24,1	5,0	90,0	50	25,0	25,0
-050	60	27,7	21,5	11,3	13	10	52	–	38	100	100	50	26,3	1,5	116,0	65	12,5	11,5
-080	78	41,5	37,5	13,0	13	15	75	–	38	100	100	80	25,0	3,9	135,0	90	26,5	28,5
-120	76	32,5	39,0	17,9	13	15	60	95	43	100	100	46	19,9	2,0	201,5	110	5,75	3,75

-030	S _{max}	50	100	150	200	300	400	500	–
	L _{ges}	165	215	265	315	415	515	615	–
	L ₈	24	74	124	174	274	374	474	–
	L ₁₁	24	74	24	74	74	74	74	–
	N	1	1	2	2	3	4	5	–
	E ₁	6	6	8	8	10	12	14	–

-040	S _{max}	100	200	300	400	500	600	800	1 000
	L _{ges}	261	361	461	561	661	761	961	1 161
	L ₈	75	175	275	375	475	575	775	975
	L ₁₁	75	75	75	75	75	75	75	75
	N	1	2	3	4	5	6	8	10
	E ₁	6	8	10	12	14	16	20	24

-050	S _{max}	100	200	300	400	500	600	800	1 000
	L _{ges}	263	363	463	563	663	763	963	1 163
	L ₈	75	175	275	375	475	575	775	975
	L ₁₁	75	75	75	75	75	75	75	75
	N	1	2	3	4	5	6	8	10
	E ₁	6	8	10	12	14	16	20	24

-080	S _{max}	100	200	400	600	800	1 000	1 200	–
	L _{ges}	318	418	618	818	1 018	1 218	1 418	–
	L ₈	100	200	400	600	800	1 000	1 200	–
	L ₁₁	100	100	100	100	100	100	100	–
	N	1	2	4	6	8	10	12	–
	E ₁	6	8	12	16	20	24	27	–

-120	S _{max}	100	200	400	600	800	1 000	1 200	–
	L _{ges}	339	439	639	839	1 039	1 239	1 439	–
	L ₈	150	250	450	650	850	1 050	1 250	–
	L ₁₁	50	50	50	50	50	50	50	–
	N	2	3	5	7	9	11	13	–
	E ₁	8	10	14	18	22	26	30	–

Indications : Dimensions en mm. Représentations schématiques à différentes échelles.

Les dimensions et contours précis sont indiqués dans le modèle CAO.

Références/exemples de commandes

SMS	Description	Référence
-030	SMS-030-P8-50	R02681C001
	SMS-030-P8-100	R02681C002
	SMS-030-P8-150	R02681C003
	SMS-030-P8-200	R02681C004
	SMS-030-P8-300	R02681C006
	SMS-030-P8-400	R02681C008
	SMS-030-P8-500	R02681C010
-040	SMS-040-P12-100	R02681D002
	SMS-040-P12-200	R02681D004
	SMS-040-P12-300	R02681D006
	SMS-040-P12-400	R02681D008
	SMS-040-P12-500	R02681D010
	SMS-040-P12-600	R02681D012
	SMS-040-P12-800	R02681D016
-050	SMS-040-P12-1000	R02681D020
	SMS-050-P10-100	R02681E002
	SMS-050-P10-200	R02681E004
	SMS-050-P10-300	R02681E006
	SMS-050-P10-400	R02681E008
	SMS-050-P10-500	R02681E010
	SMS-050-P10-600	R02681E012
-080	SMS-050-P10-800	R02681E016
	SMS-050-P10-1000	R02681E020
	SMS-080-P10-100	R02681H002
	SMS-080-P10-200	R02681H004
	SMS-080-P10-400	R02681H008
	SMS-080-P10-600	R02681H012
	SMS-080-P10-800	R02681H016
	SMS-080-P10-1000	R02681H020
	SMS-080-P10-1200	R02681H024
	SMS-080-P20-100	R02681H052
	SMS-080-P20-200	R02681H054
	SMS-080-P20-400	R02681H058
	SMS-080-P20-600	R02681H062
SMS-080-P20-800	R02681H066	
SMS-080-P20-1000	R02681H070	
-120	SMS-080-P20-1200	R02681H074
	SMS-120-P10-100	R02681L002
	SMS-120-P10-200	R02681L004
	SMS-120-P10-400	R02681L008
	SMS-120-P10-600	R02681L012
	SMS-120-P10-800	R02681L016
	SMS-120-P10-1000	R02681L020
	SMS-120-P10-1200	R02681L024
	SMS-120-P32-100	R02681L052
	SMS-120-P32-200	R02681L054
	SMS-120-P32-400	R02681L058
	SMS-120-P32-600	R02681L062
	SMS-120-P32-800	R02681L066
SMS-120-P32-1000	R02681L070	
SMS-120-P32-1200	R02681L074	

Exemple de commande (librement choisi)

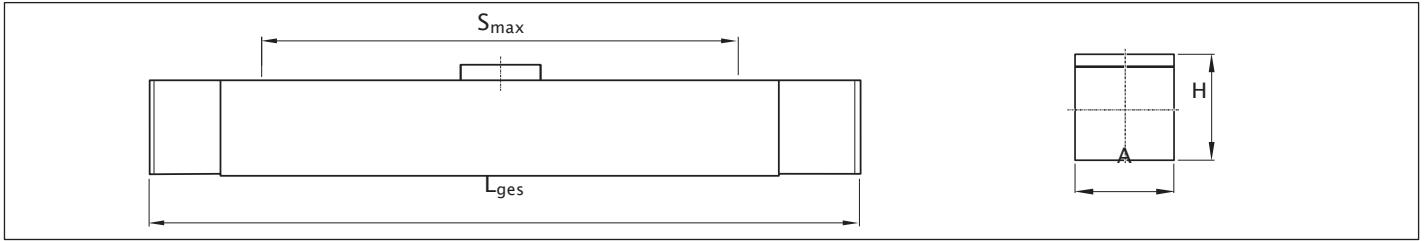
SM	S	- 080	- P10	- 1200
Système = Small Modules				
Entraînement = Screw driven (filetage à billes)				
Taille = 080				
Pas de la vis à billes = P (pas de la vis à billes 10 (mm))				
Course de déplacement maximale = s_{max} (course de déplacement maximale 1 200 mm)				

! **SMS-080-P10-1200**

avec la référence :
R02681H024

Exemple de sélection de l'espace de montage ; données de sortie :

A : jusqu'à 50 mm ; **H** : jusqu'à 55 mm ; $L_{ges} \leq 1\ 000$ mm ; course de déplacement S_{max} de 650 à 700 mm.
 Sur la base des données de sortie, le chapitre "Aperçu des produits" donne le SMS-040 avec la description **SMS-040-P12-800** et la référence **R02681D016**.



SMS	A	H	Dimensions (mm)								
			S_{max}	50	100	150	200	300	400	500	-
-030	30	30	S_{max}	50	100	150	200	300	400	500	-
			L_{ges}	165	215	265	315	415	515	615	-
-040	44	52	S_{max}	100	200	300	400	500	600	800	1 000
			L_{ges}	261	361	461	561	661	761	961	1 161
-050	54	60	S_{max}	100	200	300	400	500	600	800	1 000
			L_{ges}	263	363	463	563	663	763	963	1 163
-080	82	78	S_{max}	100	200	400	600	800	1 000	1 200	-
			L_{ges}	318	418	618	818	1 018	1 218	1 418	-
-120	120	76	S_{max}	100	200	400	600	800	1 000	1 200	-
			L_{ges}	339	439	639	839	1 039	1 239	1 439	-

Exemple de sélection de prescriptions dynamiques ; données de sortie :

Application horizontale ; charge utile $m_{ex} = 14$ kg (fixé au plateau) ;
 Point de gravité des masses **A** = 60 mm, **B** = 15 mm, **C** = 0 mm ; course de déplacement $s_{max} = 500$ mm ;
 Sur la base des données de sortie, le chapitre "Caractéristiques techniques" donne le SMS-040 avec la description **SMS-040-P12-500** et la référence **R02681D010**.

Taille	Vitesse max.	Course de déplacement max.	Poids	Accélération max.	Pas de la vis à billes BASA	Application horizontale				
						Masse étrangère en mouvement ¹⁾	Porte-à-faux max. autorisé			
	S_{max} (mm)	v_{max} (m/s)	(kg)	a_{max} (m/s ²)	P (mm)	$m_{ex\ max}$ (kg)	A	B	C	
-030	50	0,48	0,220	1,5	8	8	6	117	17	18
	100	0,48	0,270							
	150	0,48	0,330							
	200	0,43	0,370							
	300	0,32	0,480							
	400	0,24	0,600							
-040	500	0,16	0,719	3,6	12	12	10	64	9	9
	100	0,72	1,000							
	200	0,72	1,350							
	300	0,72	1,710							
	400	0,72	2,070							
	500	0,66	2,430							
	600	0,54	2,790							
	800	0,30	3,510							
	1 000	0,20	4,240							

Vérification des données de sortie avec les données du catalogue :

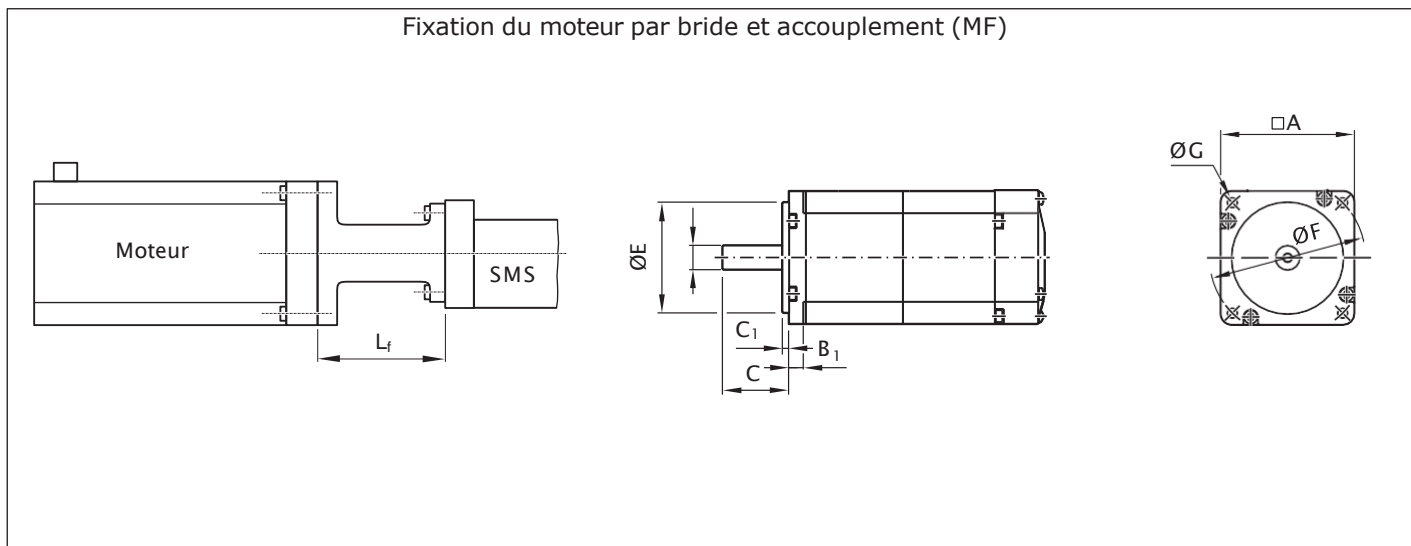
$$\frac{A_{reel}}{A_{catalogue}} + \frac{B_{reel}}{B_{catalogue}} + \frac{C_{reel}}{C_{catalogue}} \leq 1 \quad \frac{60}{134} + \frac{15}{29} + \frac{0}{36} = 0,97 \leq 1$$

La vérification donne une valeur cumulative inférieure à 1. Ainsi, le porte-à-faux à partir de l'application est possible.

Accessoires

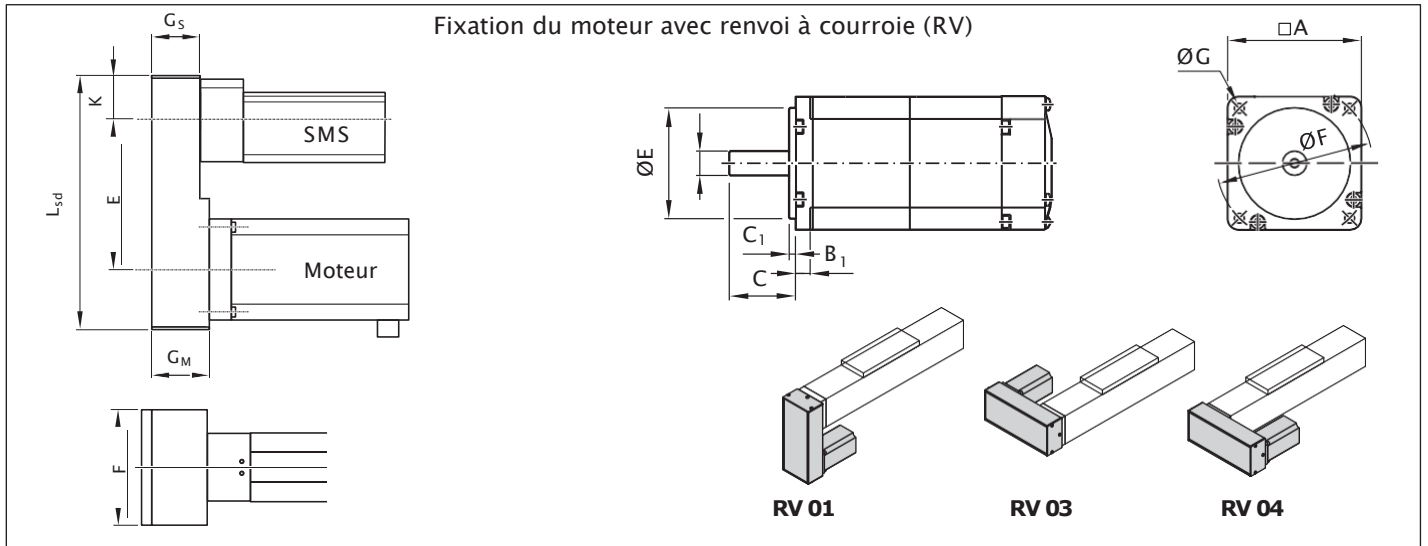
Schémas cotés fixation du moteur

Fixation du moteur par bride et accouplement (MF)



SMS	L _f (mm)
-030	33,0
-040	53,0
-050	57,5
-080	60,0
-120	55,0

SMS	Fixation du moteur		Poids (kg)	Moteur Rexroth	Moteur tiers correspondant	Dimensions (mm)							
	Référence					□A	B ₁	C	C ₁	øD	øE	øF	øG
-030	MF	R02680A001	0,026	-	Mitsubishi HG-AK0336 (30 W) Yaskawa SGMV-A3A2A2(1/C) (30 W)	25	5,4	16	2,5	5	20	28	M3
-040	MF	R02680A002	0,129	-	Mitsubishi HG-KR053(B)(50 W) Yaskawa SGMJV-A5AAA2(1/C)(50 W) Delta ECMA-C1040F(E/F)S(50 W) Mitsubishi HG-KR13(B) (100 W) Yaskawa SGMJV-01AAA2(1/C) (100 W) Delta ECMA-C20401(E/F) (100 W)	40	5,0	25	2,5	8	30	46	4,5
-040	MF	R02680A006		MSM 019 A/B	Panasonic MSMD5A2G1U/V (50 W) Panasonic MSMD012G1U/V (100 W)	38	6,0	25	3,0	8	30	45	3,4
-050	MF	R02680A003	0,224	-	Mitsubishi HG-KR13(B) (100 W) Yaskawa SGMJV-01AAA2(1/C) (100 W) Delta ECMA-C20401(E/F) (100 W)	40	5,0	25	2,5	8	30	46	4,5
-050	MF	R02680A007		MSM 019 A/B	Panasonic MSMD012G1U/V (100 W)	38	6,0	25	3,0	8	30	45	3,4
-080	MF	R02680A004	0,418	-	Mitsubishi HG-KR23(B)(200 W) Yaskawa SGMJV-02AAA2(1/C)(200 W) Delta ECMA-C20602F(E/F)S(200 W) Mitsubishi HR-KR43(B) (400 W) Yaskawa SGMJV-04AAA2(1/C) (400 W) Delta ECMA-C20604F(E/F)S (400 W)	60	7,0	30	3,0	14	50	70	5,8
-080	MF	R02680A008		MSM 031B	Panasonic MHMD022G1U/V (200 W)	60	6,5	30	3,0	11	50	70	4,5
-080	MF	R02680A009		MSM 031C	Panasonic MHMD042G1U/V (400 W)	60	6,5	30	3,0	14	50	70	4,5
-120	MF	R02680A005	0,384	-	Mitsubishi HR-KR43(B) (400 W) Yaskawa SGMJV-04AAA2(1/C) (400 W) Delta ECMA-C20604F(E/F)S (400 W)	60	7,0	30	3,0	14	50	70	5,8
-120	MF	R02680A010		MSM 031C	Panasonic MHMD042G1U/V (400 W)	60	6,5	30	3,0	14	50	70	4,5

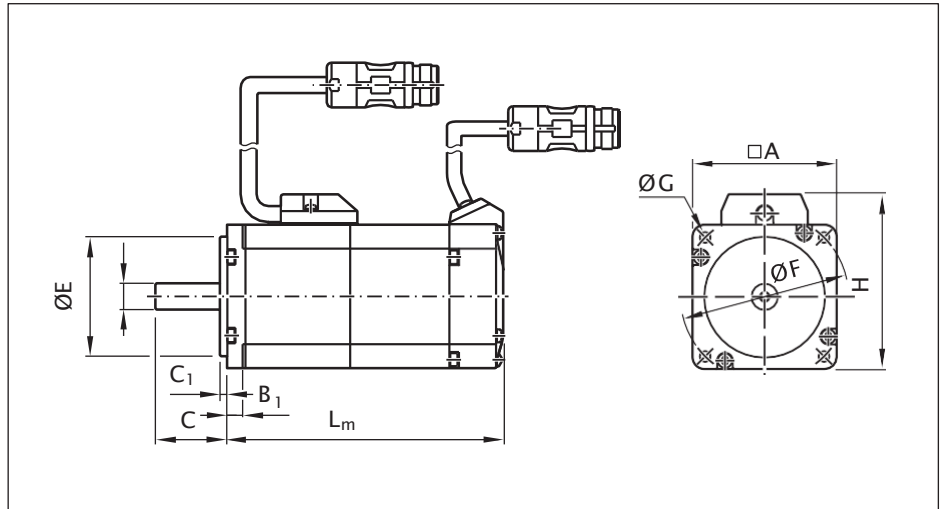


SMS	RV	Dimensions (mm)						
		E	F	G _s	G _m	K	L _{sd}	
-030	RV01/03/04	40	30	18,0	20,0	14,50	79,50	
-040	RV01/03/04	53	43	35,0	35,0	21,50	98,50	
-050	RV01/03/04	58	52	37,0	35,0	25,00	105,00	
-080	RV01/03/04	80	62	46,5	46,5	31,00	146,00	
-120	RV01	80	62	41,5	47,0	31,00	146,00	
	RV03/04	100	62	31,5	37,0	46,75	181,75	

SMS	Fixation du moteur ¹⁾		Moteur Rexroth	Moteur tiers correspondant	Dimensions (mm)								
	Référence	Poids (kg)			□A	B ₁	C	C ₁	øD	øE	øF	øG	
-030	RV01	R02680B002	0,056	-	Mitsubishi HG-AK0336 (30 W) Yaskawa SGMJV-A3A2A2(1/C) (30 W)	25	5,4	16	2,5	5	20	28	M3
-030	RV03/04	R02680B001		-	Mitsubishi HG-AK0336 (30 W) Yaskawa SGMJV-A3A2A2(1/C) (30 W)	25	5,4	16	2,5	5	20	28	M3
-040	RV01/03/04	R02680B003	0,216	-	Mitsubishi HG-KR053(B)(50 W) Yaskawa SGMJV-A5AAA2(1/C)(50 W) Delta ECMA-C1040F(E/F/S)(50 W) Mitsubishi HG-KR13(B) (100 W) Yaskawa SGMJV-01AAA2(1/C) (100 W) Delta ECMA-C20401(E/F) (100 W)	40	5	25	2,5	8	30	46	4,5
-040	RV01/03/04	R02680B008		MSM 019 A/B	Panasonic MSMD5A2G1U/V (50 W) Panasonic MSMD012G1U/V (100 W)	38	6,0	25	3,0	8	30	45	3,4
-050	RV01/03/04	R02680B004	0,269	-	Mitsubishi HG-KR13(B) (100 W) Yaskawa SGMJV-01AAA2(1/C) (100 W) Delta ECMA-C20401(E/F) (100 W)	40	5,0	25	2,5	8	30	46	4,5
-050	RV01/03/04	R02680B009		MSM 019 A/B	Panasonic MSMD012G1U/V (100 W)	38	6,0	25	3,0	8	30	45	3,4
-080	RV01/03/04	R02680B005	0,600	-	Mitsubishi HG-KR23(B)(200 W) Yaskawa SGMJV-02AAA2(1/C) (200 W) Delta ECMA-C20602F(E/F/S) (200 W) Mitsubishi HR-KR43(B) (400 W) Yaskawa SGMJV-04AAA2(1/C) (400 W) Delta ECMA-C20604F(E/F/S) (400 W)	60	7,0	30	3,0	14	50	70	5,8
-080	RV01/03/04	R02680B010		MSM 031B	Panasonic MHMD022G1U/V (200 W)	60	6,5	30	3,0	11	50	70	4,5
-080	RV01/03/04	R02680B011		MSM 031C	Panasonic MHMD042G1U/V (400 W)	60	6,5	30	3,0	14	50	70	4,5
-120	RV01	R02680B007	0,635	-	Mitsubishi HR-KR43(B) (400 W) Yaskawa SGMJV-04AAA2(1/C) (400 W) Delta ECMA-C20604F(E/F/S) (400 W)	60	7,0	30	3,0	14	50	70	5,8
-120	RV03/04	R02680B006		-	Mitsubishi HR-KR43(B) (400 W) Yaskawa SGMJV-04AAA2(1/C) (400 W) Delta ECMA-C20604F(E/F/S) (400 W)	60	7,0	30	3,0	14	50	70	5,8
-120	RV01	R02680B013	0,635	MSM 031C	Panasonic MHMD042G1U/V (400 W)	60	6,5	30	3,0	14	50	70	4,5
-120	RV03/04	R02680B012	0,662	MSM 031C	Panasonic MHMD042G1U/V (400 W)	60	6,5	30	3,0	14	50	70	4,5

1) Rapport de transmission i = 1

IndraDyn S - Servomoteurs MSM



Code du moteur	Dimensions (mm)											
	□ A	B ₁	C	C ₁	ø D	øE	øF	øG	H	Frein		L _m
										sans	avec	
MSM 019A-0 300	38	6,0	25	3	H6 8	H7 30	45	3,4	51	72,0	102,0	
MSM 019B-0 300	38	6,0	25	3	8	30	45	3,4	51	92,0	122,0	
MSM 031B-0 300	60	6,5	30	3	11	50	70	4,5	73	79,0	115,5	
MSM 031C-0 300	60	6,5	30	3	14	50	70	4,5	73	98,5	135,0	

Version

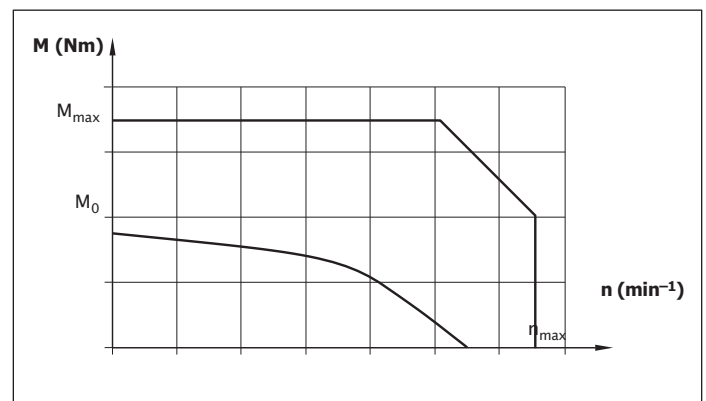
- ▶ Arbre lisse sans joint d'arbre
- ▶ Codeur absolu multitours M5 (20 bits, fonctionnalité codeur absolu possible uniquement avec batterie tampon)
- ▶ Refroidissement : convection naturelle
- ▶ Indice de protection IP54 (arbre IP40)
- ▶ Avec et sans frein de maintien
- ▶ Connecteur rond Métal M17

Indication

- Les moteurs peuvent être livrés complets avec régulateurs et commandes. Pour davantage d'informations concernant les moteurs, les variateurs et les commandes, voir les catalogues Rexroth suivants :
- ▶ Systèmes d'entraînement Rexroth IndraDrive R999000018
 - ▶ Systèmes d'automatisation et composants de commande, R999000026

Caractéristiques du moteur									Raccorde- ment moteur	Frein d'arrêt	Code de type	Référence
n_{max} (min^{-1})	M_0 (Nm)	M_{max} (Nm)	M_{br} (Nm)	J_m (kgm^2)	J_{br} (kgm^2)	m_m (kg)	m_{br} (kg)					
5 000	0,16	0,48	0,29	0,0000025	0,0000002	0,32	0,21	2	N	MSM 019A-0 300-NN-M5-MH0	R911344209	
									Y	MSM 019A-0 300-NN-M5-MH1	R911344210	
5 000	0,32	0,95	0,29	0,0000051	0,0000002	0,47	0,21	2	N	MSM 019B-0 300-NN-M5-MH0	R911344211	
									Y	MSM 019B-0 300-NN-M5-MH1	R911344212	
5 000	0,64	1,91	1,27	0,0000140	0,0000018	0,82	0,48	2	N	MSM 031B-0 300-NN-M5-MH0	R911344213	
									Y	MSM 031B-0 300-NN-M5-MH1	R911344214	
5 000	1,30	3,80	1,27	0,0000260	0,0000018	1,20	0,50	2	N	MSM 031C-0 300-NN-M5-MH0	R911344215	
									Y	MSM 031C-0 300-NN-M5-MH1	R911344216	

Caractéristique moteur (schématique)



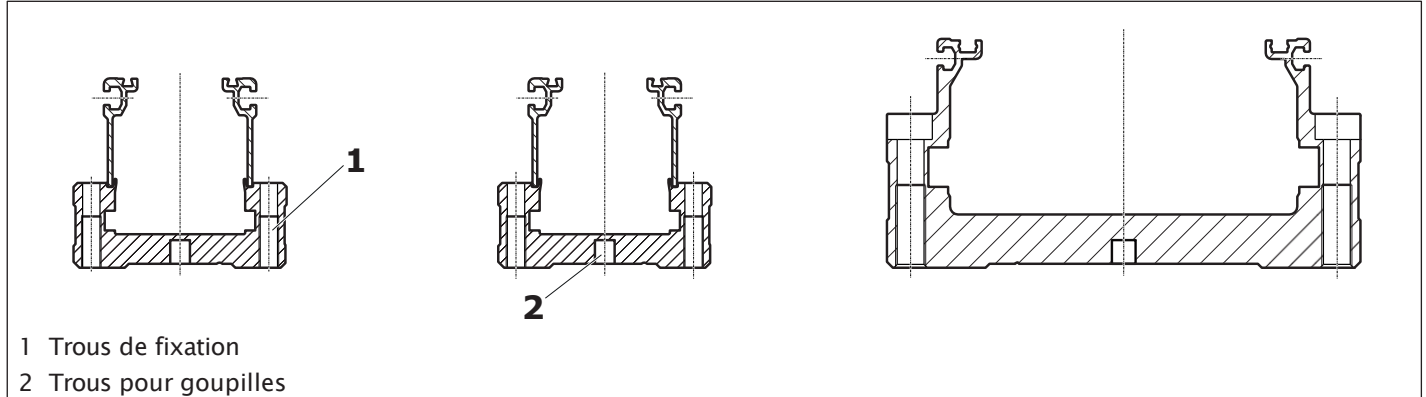
Informations complémentaires

Fixation / fixation des interrupteurs / conditions de fonctionnement / lubrification /
 informations en ligne

Fixation

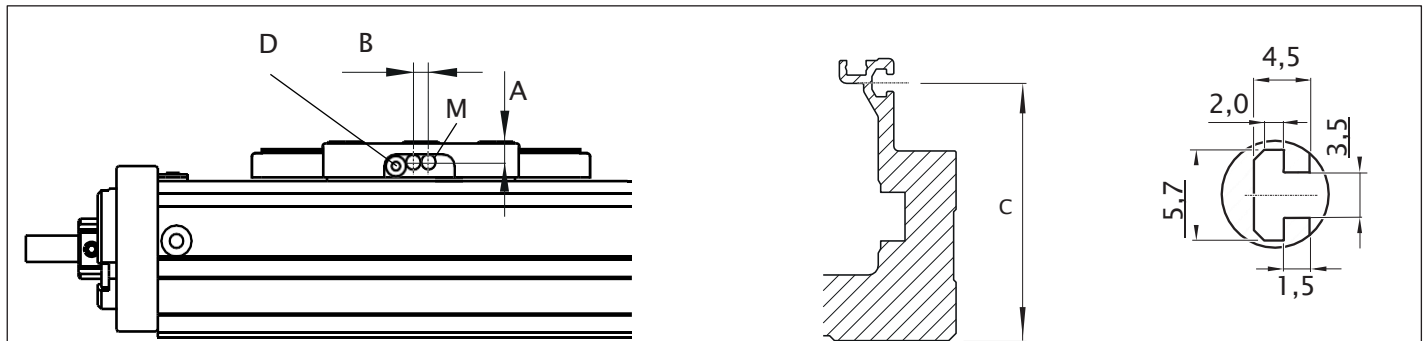
- SMS-030 d'en bas
- SMS-040 à SMS-120 au choix d'en haut ou d'en bas

Pour de plus amples informations à ce sujet, voir les schémas cotés



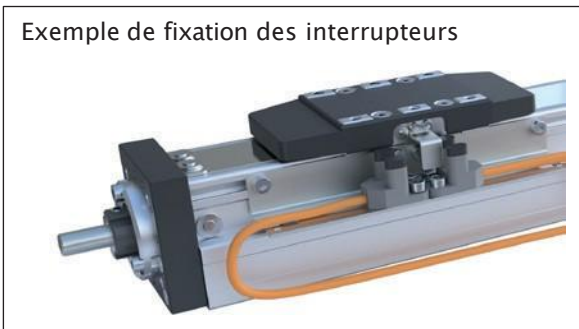
Fixation des interrupteurs

Pour les axes SMS, il est possible de monter un système de commutation.
 Des taraudages sont ménagés des deux côtés du plateau pour la fixation d'un angle de commutation.
 Pour la fixation des interrupteurs, des rainures en T sont prévues sur les deux côtés du corps principal,
 adaptées à l'écrou carré DIN 562-M3.



SMS	Dimensions (mm)			
	A	B	C	M
-030	5,75	-	15,0	M 2,5 x 5 profondeur
-040	5,50	4	36,5	M 2 x 6 profondeur
-050	8,60	5	43,0	M 2,5 x 6 profondeur
-080	10,0	8	59,0	M 3 x 5 profondeur
-120	12,0	8	53,0	M 3 x 8 profondeur

Exemple de fixation des interrupteurs



D = trou de lubrification (des deux côtés)

Conditions de fonctionnement

Conditions de fonctionnement normales

Température ambiante	0 °C ... 40 °C
Exposition aux impuretés	non permis

Documentations nécessaires et complémentaires

Des indications et informations complémentaires figurent dans la documentation fournie avec ce produit.

Les fichiers PDF de ces documents sont disponibles sur Internet.

En cas de doute concernant l'application de ce produit, contacter Bosch Rexroth.

Lubrification

Instructions de lubrification

Les systèmes SMS sont livrés avec lubrification de base avec Tribol GR 100-2 PD et sont conçus uniquement pour la lubrification à la graisse par pompe à graisse manuelle.

La maintenance se limite à la relubrification du guidage intégré ainsi que du filetage à billes.

C Ne pas utiliser de graisses contenant des particules solides (p. ex. graphite ou MoS₂).

▫ Lubrifiant recommandé : Tribol GR 100-2 PD

Intervalles de relubrification / quantités de relubrification ! "Instruction SMS" R320103227

Informations en ligne

Page d'accueil de SMS

www.boschrexroth.com/small-modules



Linear axes Small Modules
Small dimensions, good performance
ORDER NOW!

Linear modules Small Modules Screw Driven:
Easily ordered, quick to use,
plenty of savings

Bosch Rexroth AG
Ernst-Sachs-Straße 100
97424 Schweinfurt, Allemagne
Tél. +49 9721 937-0
Télécopie +49 9721 937-275
www.boschrexroth.com

Vous trouverez votre interlocuteur local sur :
www.boschrexroth.com/contact

LINWIN : www.linwin.fr

20 rue du vieux bourg 61370

ECHAUFFOUR – France

+33 2 33 34 11 15

+33 6 89 96 82 10

info@linwin.fr

